

Thirty-seventh lesson



I'm looking for a job

- 1 – Hi David, nice to see you again ¹.
- 2 What are you doing ² these days?
- 3 – I'm still working at that school in Salford.
- 4 What about you? What are you up to? ³
- 5 – I'm not working ⁴ at the moment, as usual ⁵.
- 6 In fact, I'm looking for a job.
- 7 I want one ⁶ that doesn't take too much time. □



Prononciation

1 ... œguèn 3 ... oueurking ... 5 ... azioujœl

Remarques de prononciation

(1) again : Malgré la diphtongue ai, la deuxième syllabe est courte : [œgèn].
 (5) usual : Rappelons que le s et les deux voyelles qui le suivent se déforment en j : [joujœl].



Notes

- 1 again : Cet adverbe, qui signifie *de nouveau / encore une fois*, s'emploie avec un verbe pour décrire une action qu'on répète – là où le français utilise le préfixe "re-" devant un verbe. *She never wants to see you again, Elle ne veut plus te revoir.* Notez que **again** se place toujours après le verbe qu'il modifie.
- 2 Voici comment construire la forme interrogative du présent progressif : par simple inversion du verbe **to be** et du pronom : **You're working hard** → **Are you working hard?**, *Tu travailles dur* → *Travailles-tu dur?* Et comme toujours, s'il y a un mot interrogatif (**who, when, what, etc.**), il se met en début de phrase.
- 3 **What are you up to?** Cette tournure idiomatique signifie : *Que deviens-tu ?* ou bien *Que fabriques-tu ?* ; **What's Sarah up to these days?**, *Que*



Exercice 1 – Translate

1 Hi, nice to see you again. 2 What's David up to these days? 3 Is he still looking for a job? 4 Do you want a coffee? – I've got one, thanks. 5 What's up with Sarah? – She's sick, as usual.

Exercice 2 – Fill in the missing words

- 1 Travaillent-ils dur ces jours-ci ?
 ... these days?
- 2 Que regardent-ils ?
 What ... ?
- 3 Elle ne travaille pas à Birmingham en ce moment.
 ... Birmingham at the moment.
- 4 Il en veut un qui ne prenne pas trop de temps.
 ... that doesn't take ...
- 5 Ils ne veulent plus jamais nous revoir.
 They ... to ...

Trente-septième leçon

Je cherche un emploi

- 1 – Salut David, je suis contente de te revoir (*sympa de voir toi à-nouveau*).
- 2 Que fais-tu (*es tu faisant*) ces jours-[ci] ?
- 3 – Je travaille toujours (*suis toujours travaillant*) dans cette école à (*dans*) Salford.
- 4 Et toi (*Quoi à-propos de-toi*) ? Que deviens-tu (*Quoi es-tu en-haut à*) ?
- 5 – Je ne travaille pas (*suis pas travaillant*) en ce (*au*) moment, comme d'habitude (*comme courant*).
- 6 En fait, je cherche (*suis cherchant*) un emploi.
- 7 J'[en] veux un qui ne prenne (*prend*) pas trop [de] temps.

devient Sarah en ce moment ? Ne pas confondre cette tournure avec l'idiotisme **What's up with you/him, etc.?**, ce qui signifie : *Qu'est-ce que tu as / il a, etc. ?* ; **What's up with Sarah?**, *Qu'est-ce qui ne va pas avec Sarah ?*

- 4 Voici la forme négative du présent progressif. Elle suit exactement les mêmes règles que la négation de **to be**, c'est-à-dire qu'on met **not** après la forme conjuguée : **She's working in Birmingham at the moment** → **She's not working in Birmingham at the moment**, *Elle travaille à Birmingham en ce moment.* → *Elle ne travaille pas à Birmingham en ce moment.* Facile, n'est-ce pas ?
- 5 Nous connaissons l'adverbe **usually**, *normalement*, et l'adjectif **usual**, *courant* (leçon 25, note 5). Voici une expression fort utile : **as usual**, *comme d'habitude / comme toujours*.
- 6 **Do you want a coffee?** – **I've got one, thanks**, *Vous voulez un café ? – J'en ai un, merci.* Tout comme en français, pour éviter la répétition du nom dans ce genre de construction, nous utilisons **one** (notez bien **one** : jamais **a ni an**). La construction est plus simple en anglais car il n'y a pas de "en". **Do you have a car?** – **No, I want one**, *Avez-vous une voiture ? – Non, j'en veux une.*

Corrigé de l'exercice 1

1 Salut. Contente de te revoir. 2 Que devient David ces jours-ci ? 3 Cherche-t-il toujours un emploi ? 4 Veux-tu un café ? – J'en ai un, merci. 5 Qu'est-ce qu'elle a, Sarah ? – Elle est malade, comme d'habitude.

Corrigé de l'exercice 2

1 Are they working hard – 2 – are they looking at 3 She's not working in – 4 He wants one – too much time 5 – never want – see us again

